



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/24386
5 August 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
БЕЛЬГИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 3 АВГУСТА 1992 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Ссылаясь на Ваше сообщение от 30 июля 1992 года, позволю себе вернуться к документу, который был Вами направлен в этот день членам Совета Безопасности.

Документ содержит предварительный текст первой части промежуточного доклада, посвященного положению в области прав человека в Ираке. Доклад был подготовлен г-ном Максом ван дер Стулом в соответствии с резолюцией 1992/71 Комиссии и решением 1992/241 Экономического и Социального Совета. Этот промежуточный доклад будет представлен сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. В заключительной части доклада делается ссылка на резолюцию 688 (1991) Совета Безопасности.

Так же, как это было сделано в отношении первого доклада г-на Макса ван дер Стула, посвященного положению в области прав человека в Ираке (S/23685 и Add.1), просил бы Вас распространить текст данного письма вместе с частью I промежуточного доклада, посвященного положению в области прав человека в Ираке (приложение), в качестве документа Совета Безопасности.

Франс ван ДАЛЬ
Временный Поверенный в делах

Приложение

[Подлинный текст на английском языке]

Промежуточный доклад о положении в области прав человека
в Ираке, подготовленный Специальным докладчиком
г-ном Максом ван дер Стулом

Часть I

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	3
I. ПОЛОЖЕНИЕ В ЗАБОЛОЧЕННЫХ РАЙОНАХ ЮГА СТРАНЫ	7 - 16	4
II. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ЗА СОБЛЮДЕНИЕМ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА	17 - 26	7
III. РЕЗЮМЕ	27 - 28	11
Добавление	12	

/...

Часть I

ВВЕДЕНИЕ

1. После принятия 6 марта 1991 года Комиссией по правам человека резолюции 1991/74, озаглавленной "Положение в области прав человека в Ираке", г-н Макс ван дер Стул был назначен Председателем Комиссии в качестве Специального докладчика Комиссии по правам человека для изучения положения в области прав человека в Ираке. Выполняя условия резолюции Комиссии 1991/74, одобренной Экономическим и Социальным Советом в его решении 1991/256 от 31 марта 1991 года, г-н ван дер Стул приступил к выполнению своих обязанностей в личном качестве и впоследствии представил промежуточный доклад (A/46/647) Генеральной Ассамблеи 13 марта 1991 года, за которым 18 февраля 1992 года последовал его полный доклад Комиссии по правам человека (S/23485/Add.1; E/CN.4/1992/31).

2. На основе докладов Специального докладчика Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека его мандат решением Комиссии 1992/71 от 5 марта 1992 года был продлен на второй год. Резолюция 1992/71 была одобрена Экономическим и Социальным Советом в решении 1992/241 от 20 июля 1992 года. Соответственно г-ну ван дер Стулу было предложено представить промежуточный доклад сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи и окончательный доклад сорок девятой сессии Комиссии по правам человека.

3. Ввиду значительного числа серьезных утверждений о нарушениях прав человека, в особенности наблюдающихся в заболоченных районах юга Ирака, некоторые из которых поступили из надежных источников и некоторые из которых Специальному докладчику удалось самостоятельно подтвердить, Специальный докладчик считает, что безотлагательный характер сложившегося положения является достаточным основанием для того, чтобы разделить его доклад на две части. Хотя в первой части промежуточного доклада Специального докладчика речь идет о сложившейся ситуации в заболоченных районах юга Ирака и в какой-то степени конкретизируется предыдущая рекомендация относительно направления наблюдателей по правам человека в Ирак в качестве исключительной меры в ответ на эту необычную ситуацию, Специальный докладчик должен подчеркнуть тот факт, что он внимательно изучает положение и в других районах страны и в свое время представит вторую часть его промежуточного доклада. В этой связи часть II будет фигурировать в качестве добавления к настоящему докладу.

4. Особое беспокойство, которое испытывает в настоящий момент Специальный докладчик, вызвано надежной и тревожной информацией о том, что иракские вооруженные силы подвергли нападениям гражданское население, проживающее в заболоченных районах на границе с Исламской Республикой Иран. С уходом международных гуманитарных агентств у жертв этих нападений почти не осталось никакой защиты или поддержки. Учитывая это, Специальный докладчик считает, что необходимо принять немедленные меры в качестве реакции на, как представляется, ухудшающуюся ситуацию, прежде чем будет нанесен непоправимый ущерб и прежде чем в числе жертв окажутся многие жители района.

/...

5. Хотя положение в южных заболоченных районах заслуживает особого и пристального внимания, было бы неверным предавать забвению положение с правами человека в других частях страны. К сожалению, нет оснований для вывода о том, что положение в области прав человека улучшилось с того момента, как Специальный докладчик пришел к заключению в своем докладе (S/23685/Add.1), что положение носит исключительно серьезный характер и требует особых мер, направленных на обуздание репрессий. Напротив, сейчас больше оснований, чем когда-либо, принимать меры, поскольку нынешнее положение с правами человека в Ираке по-прежнему является нарушением обязательной резолюции Совета Безопасности 688 (1991) от 5 апреля 1991 года, в которой от Ирака требуется немедленно положить конец своей политике репрессий в целях содействия миру и безопасности в регионе.

6. Особой мерой, которую имеет в виду Специальный докладчик, является направление групп наблюдателей по правам человека во все части Ирака (включая район иракского Курдистана, из которого ушли иракские власти, но который оказался подвергнутым внутренней блокаде и из которого поступают сообщения о неоднократно повторяющихся действиях иракского правительства, представляющих собой нарушения прав человека). В этой связи Комиссия по правам человека постановила продлить мандат Специального докладчика, сопроводив это решение конкретной просьбой к Специальному докладчику в консультации с Генеральным секретарем "продолжить разработку его рекомендации относительно принятия чрезвычайных мер" в виде направления в Ирак наблюдателей по правам человека (резолюция 1992/71, пункт 10). Впоследствии Специальный докладчик провел консультации по этому вопросу с рядом лиц, в том числе с Генеральным секретарем и членами Совета Безопасности. Новые аспекты первоначального предложения Специального докладчика таким образом приводятся в настоящей первой части его промежуточного доклада.

I. ПОЛОЖЕНИЕ В ЗАБОЛОЧЕННЫХ РАЙОНАХ ЮГА СТРАНЫ

7. Заболоченный район юга Ирака представляет собой огромную территорию, состоящую из озер, заросших камышом каналов и островов, где живет уникальный народ с историей, восходящей к 3000 году до новой эры. Численность народа, живущего в болотах, неизвестна. Известно, что в небольших городах и деревнях, расположенных по периметру этого района, проживает несколько сотен тысяч человек. Еще несколько миллионов живут в городах Басра, Нассирия и Амара, которые расположены вблизи заболоченного района.

8. Согласно многим сообщениям, имеющимся в распоряжении Специального докладчика, по-видимому, наблюдается новая вспышка серьезных нарушений прав человека, совершаемых различными способами правительством Ирака в отношении местного населения. Собрав все эти сообщения о нарушениях в единое целое, Специальный докладчик решил, что у него есть большие основания для выражения тревоги по поводу существования конкретной политики, направленной, в частности, против арабов, живущих на болотах. В этой связи Специальный докладчик придает особое значение имеющейся у него видеопленке, на которой нынешний премьер-министр инструктирует в конце 1991 года нескольких иракских армейских генералов и говорит им о необходимости "уничтожить" три названных им

/...

племени арабов, проживающих в заболоченном районе. На той же видеопленке, части которой передавались по различным каналам национального телевидения, показаны иракские военнослужащие, обучающиеся методам совершения нападений на население, причем местами на видеопленке появляются сюжеты, показывающие действительные допросы и совершаемые рейды. В этом контексте особенно тревожными представляются многочисленные недавние сообщения о полномасштабных военных нападениях на деревни, расположенные в южных заболоченных районах, которые можно считать проявлением преднамеренной политики.

9. Некоторые из последних сообщений о военных нападениях на гражданское население упоминались Специальным докладчиком в срочном обращении к правительству Ирака по разделу "Внесудебные казни, казни по упрощенному судопроизводству и произвольные казни". Выражая эту и многие другие озабоченности, Специальный докладчик по правам человека в Ираке направил также письмо правительству Ирака, копия которого прилагается к настоящему докладу (см. дополнение). Разумеется, особую тревогу сегодня вызывают судьба и жизнь людей. Военные нападения на гражданских лиц, независимо от того, совершаются ли они против отдельных граждан на основании приказа или являются частью неприцельных массовых обстрелов, явно нарушают права человека, достоинство личности, процессуальные гарантии и законность. По сути дела такие нападения являются посягательством на главные принципы любого правопорядка, построенного на основополагающих идеях соблюдения прав человека.

10. В докладе Специального докладчика Комиссии по правам человека (S/23685/Add.1, пункты 118-127) высказывались некоторые озабоченности по поводу судьбы арабов, проживающих в заболоченных районах, которые одновременно являются мусульманами-шиитами. На момент представления доклада Специальный докладчик считал, что политика, объектом которой они стали, лишь частично связана с их религиозными убеждениями. Однако здесь следует напомнить и о том, что Специальный докладчик ссылался также на серию статей в газете "Ас-Саура", органе партии Баас, в которых арабы - жители болот характеризовались как неполноценный и "неиракский" народ (там же, пункт 126). Эти мрачные и зловещие ярлыки сейчас особенно бросаются в глаза на фоне начавшейся волны репрессий.

11. Наиболее вопиющими нарушениями прав человека, совершаемыми правительством, являются военные нападения на гражданское население. В прошлом необходимость в небольших военных операциях объяснялась задачей поиска так называемых уголовных элементов, укравшихся на болотах. Утверждалось, что эти лица в целом являются либо военными дезертирами, либо участниками восстаний в марте 1991 года, либо преступниками, обвиняемыми в убийстве или изнасиловании. Специальный докладчик однако не может понять, каким образом беспорядочные обстрелы гражданских поселений могут быть оправданы полицейскими действиями, направленными против небольшой группы лиц. Как указывал Специальный докладчик в разделе "Внесудебные казни, казни по упрощенному судопроизводству и произвольные казни" в своем недавнем обращении по поводу этих нападений, правительство Ирака должно уважать права на жизнь и физическую неприкосновенность, которые являются частью Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта о гражданских и политических правах. Более того,

/...

тактика, используемая правительством в организации военных нападений, совершенно несовместима с его обязательствами действовать согласно закону: не наказывать невинных людей, а с виновными обходиться исходя из положений закона, предоставив им в том числе право на справедливый и открытый суд. Ввиду подтвержденных сообщений об артиллерийских обстрелах и надежных сообщений о значительных передвижениях войск и облетах самолетов этого района становится очевидным, что масштабы и характер используемой в этом районе силы для каких бы то ни было целей значительно превосходят нормы, установленные "Основными принципами применения силы и оружия правоохранительными органами" (см. A/CONF.144/28, глава I) и Кодексом поведения сотрудников правоохранительных органов (резолюция Генеральной Ассамблеи 34/169, приложение).

12. Согласно полученной Специальным докладчиком информации, серия военных нападений, как утверждается, началась в первых числах июля 1992 года. Первоначально мишенью артиллерийских обстрелов были некоторые племена, проживающие в деревнях, которые названы в письме министру иностранных дел Ирака, приложенному к данному докладу. Основные действия, по-видимому, были сосредоточены на деревнях, расположенных к юго-западу от города Амара. В деревнях Адил, ас-Салаам, Маймона и аль-Махар до начала артиллерийского обстрела был введен комендантский час. После обстрелов, как свидетельствуют надежные сообщения, в местных больницах и медицинских клиниках наблюдался значительный рост числа пациентов, которым была оказана помощь в связи с полученными ранениями. Поступали также сообщения об исчезновениях людей в результате продолжающихся военных операций.

13. В то время как местное население подвергалось усиливающимся военным нападениям, правительство Ирака, по-видимому, приступило к насильственному переселению арабов, проживающих в заболоченных районах, и жителей соседних деревень. Согласно некоторым сообщениям, в качестве обоснования программы объединения деревень правительство приводит необходимость в размещении их жителей ближе к местам, где они могли бы пользоваться более качественным медицинским обслуживанием и другими видами услуг. Как сообщается, некоторым арабам, проживающим в заболоченном районе, были предоставлены новые дома, расположенные ближе к местам, где они могут получить постоянное место работы. Достаточных разъяснений того, в чем конкретно заключается "необходимость" этих перемещений, пока еще не получено, но представляется очевидным, что многие из затронутых лиц были перемещены против их воли в нарушение их права на свободу передвижения. В связи с данным вопросом Специальный докладчик не может не напомнить о программе насильственных перемещений, объединения деревень и внутренней ссылки, осуществлявшейся в рамках "операции Анфал", проведенных правительством Ирака против курдского населения в конце 80-х годов.

14. Помимо осуществления программы насильственного перемещения местного населения правительство Ирака в течение определенного периода времени поддерживало внутреннюю экономическую блокаду этого заболоченного района. Как сообщается, ограничивая приток основных продуктов питания и лекарственных препаратов, необходимых жителям этого района, правительство пытается заставить людей покинуть заболоченный район, который позволяет им жить в сравнительной

/...

безопасности, с тем чтобы осуществлять контроль над населением и произвести аресты тех лиц, которых оно называет "преступниками". В этой связи Специальный докладчик получил также информацию о том, что правительство Ирака приняло меры с целью заставить международные неправительственные гуманитарные учреждения, ранее действовавшие в этом районе, покинуть его, тем самым еще более ограничив источники помощи местному населению. Поскольку система гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций также постепенно сокращает свое присутствие, растет тревога за благополучие этих людей.

15. По-видимому, наибольшую опасность для жителей заболоченного района в южной части страны представляет собой крупномасштабная программа отвода воды, которая осуществляется быстрыми темпами. Правительственная программа создания еще одного центрального водотока в этом районе в целях ирригации засоленных равнинных площадей, известная под названием "проект третьей реки", несомненно приведет к сокращению водного покрова на значительной территории заболоченного района, в результате чего илистые почвы подвергнутся воздействию сухого воздуха. Обнажаясь, тростниковые заросли погибают, в еще большей степени способствуя ухудшению состояния окружающей среды; как сообщается, этот процесс ускоряется в связи с тем, что время от времени эти тростниковые заросли горят. Поскольку жизнь проживающих в заболоченном районе арабов неразрывно связана с этой особой природной средой, она подвергается опасности как с точки зрения их повседневных потребностей (которые главным образом удовлетворяются за счет рыбной ловли), так и с точки зрения сохранения их древней культуры. Не говоря уже о потенциально серьезных экологических последствиях этой программы, она может также рассматриваться как один из методов усиления контроля над населением этого района со стороны правительства. По мнению Специального докладчика, осуществление правительственной программы "проект третьей реки" должно быть незамедлительно приостановлено до тех пор, пока не будут проведены всеобъемлющая экологическая экспертиза и консультации с затрагиваемым населением.

16. С учетом изложенных выше обстоятельств Специальный докладчик выражает мнение о том, что независимо от того ответа, который иракское правительство может представить на его призыв от 29 июля 1992 года, ощущается срочная необходимость в направлении в конкретный район заболоченных областей на юге страны группы наблюдателей по правам человека. Эти наблюдатели являлись бы независимым источником достоверной информации о ходе событий в заболоченном районе.

II. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ЗА СОБЛЮДЕНИЕМ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

A. Введение

17. Хотя идея создания какой-либо группы наблюдателей по правам человека, предоставляющих услуги назначенному Комиссией по правам человека Специальному докладчику, несомненно, представляется новаторской, следует заметить, что базовая идея контроля за соблюдением прав человека не является новой как для международных отношений в целом, так и для практики Организации Объединенных

/...

Наций в этой области в частности. Действительно, существование важных элементов, связанных с правами человека, во многих недавних операциях по поддержанию мира и миротворческих операциях (например, в Сальвадоре и Камбодже) весьма убедительно свидетельствует о том, что по меньшей мере наблюдение за положением в области прав человека, часто сопровождающееся к тому же активными мерами, способствующими конкретному улучшению такого положения, стало обычным элементом надлежащего реагирования на такие ситуации. Включение операции в область наблюдения в сферу полномочий Специального докладчика, как представляется, явилось бы, таким образом, естественным и логичным шагом, предпринятым сообразно местной ситуации. Действительно, с учетом положений резолюции 688 (1991) Совета Безопасности, в связи с которой Специальный докладчик в своих замечаниях указал на очевидную взаимосвязь между положением в области прав человека в Ираке и интересами поддержания мира и безопасности в данном регионе, представляется практически необходимым создать какой-либо механизм для оценки выполнения Ираком этих положений, подобно тому, как были созданы механизмы для оценки выполнения Ираком других положений той же или прочих резолюций, касающихся, например, оружия массового уничтожения. Одних нерегулярных поездок Специального докладчика недостаточно. За счет механизма наблюдения, обеспечивающего постоянный приток надежной информации, Специальный докладчик мог бы дать более качественную оценку сохраняющегося положения в области прав человека в Ираке и представить конструктивные критические замечания и комментарии.

V. Операция

18. Руководствуясь своим собственным опытом, учитывая конкретную ситуацию в Ираке и получив в результате изучения других операций в области наблюдения соответствующую информацию, Специальный докладчик рекомендует направить в Ирак сравнительно небольшую миссию, состоящую из ряда мобильных групп наблюдателей. Несомненно, что столь сложное положение в области прав человека, подобное тому, которое сложилось в Ираке, вполне могло бы потребовать создания системы наблюдения, имеющей более широкий охват. Тем не менее Специальный докладчик полагает, что размещение ограниченного количества мобильных групп сыграет весьма полезную роль и будет отвечать имеющимся потребностям. Конкретное количество и размещение этих групп будет определено с должным учетом факторов материально-технического обеспечения и условий, существующих в различных частях страны. Ниже приводится информация о структуре данной операции.

1. Структура операции

19. В структурном отношении операция будет организована таким образом, что наблюдатели будут непосредственно и на регулярной основе связываться со Специальным докладчиком через его вспомогательный персонал, работающий в Секции по специальным процедурам Центра по правам человека в Женеве. Полученная информация ляжет в основу различных докладов Специального докладчика и позволит ему делать, если это целесообразно, представления правительству Ирака.

/...

2. Организация операции

20. Предусматривается, что каждая группа будет состоять из трех наблюдателей. Эти группы создадут местные отделения в центральных районах отдельных городов и сделают их открытыми для общественности. На базе своих отделений каждая группа будет наблюдать за событиями в близлежащем районе, совершая регулярные поездки в соседние города и деревни, включая местные больницы, суды, тюрьмы, арестные дома, пенитенциарные центры и другие места заключения. Управление группами будет осуществляться на коллективной основе основной группой, которая будет создана в Багдаде, хотя каждая из этих групп, используя современные средства коммуникации, будет сообщать информацию непосредственно в центральный секретариат в Женеве. В состав основной группы в Багдаде будут также дополнительно включены один административный сотрудник и один врач, который при оценке обоснованности заявлений о плохом обращении и пытках и/или установлении причины смерти мог бы проводить осмотр полученных телесных повреждений и имеющихся шрамов. Информация будет направляться в Центр по правам человека в Женеве, услугами которого пользуется Специальный докладчик. В течение года Специальный докладчик время от времени будет посещать эти местные отделения.

3. Обязанности наблюдателей

21. Наблюдатели будут выполнять функции посредников Специального докладчика в Ираке. Их основная обязанность будет состоять в предоставлении объективной и полученной из первых рук информации. В частности, они создадут местные отделения в целях получения информации, относящейся к заявлениям о нарушениях прав человека. В случае получения таких заявлений либо на местах, либо из других источников наблюдатели будут проводить соответствующее расследование. В число их регулярных обязанностей будут также входить посещение мест заключения без предварительного уведомления и наблюдение за ходом судебных разбирательств и судопроизводством. Хотя наблюдатели не будут уполномочены давать указания, вмешиваться в события, делать выводы или проводить оценку, они будут иметь возможность делать от имени Специального докладчика представления местным властям в случае, когда речь идет о вопросах, конкретно определенных как "срочные". Что касается оценки информации, которую будет получать Специальный докладчик, то следует подчеркнуть, что к Ираку будут применяться только те стандарты, которые вытекают из его собственных обязательств по подписанным им конвенциям в области прав человека или которые представляют собой обычные нормы поведения. Наблюдателям будет рекомендовано всегда иметь это в виду при сборе информации.

4. Отбор наблюдателей

22. В состав каждой группы будут входить по меньшей мере один юрист и один сотрудник, владеющий арабским языком (возможно, в качестве родного языка); в группы, которые будут размещены на севере, следует также включить по крайней мере одного человека, владеющего курдским языком. Наблюдатели будут отбираться на основе их профессиональной квалификации, при этом первостепенное значение будет придаваться опыту работы в данной области. Кроме того, будет

/...

необходимо учитывать их национальность, при этом будет предпочтительно обеспечить широкую представленность лиц различных национальностей. Будет весьма желательно включить в каждую группу лица, представляющие арабскую культуру. По своему статусу наблюдатели будут являться штатными сотрудниками Организации Объединенных Наций, в полном объеме пользующимися ее защитой. Они будут назначены заместителем Генерального секретаря по правам человека по рекомендации Специального докладчика. В зависимости от количества групп на местах потребуется, возможно, постоянное присутствие 50 наблюдателей (плюс один административный сотрудник и один врач); следует иметь в распоряжении резерв дополнительных сотрудников, с тем чтобы можно было производить замену в случае ротации, отпусков и/или потери трудоспособности.

5. Размещение группы

23. Основная группа будет размещена в Багдаде, что обусловлено вполне понятными причинами, связанными с его размерами, важностью и местом расположения. Также она, что вполне логично, будет сотрудничать с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, действующими в настоящее время в Ираке. Другие группы будут надлежащим образом рассредоточены по всей территории страны с должным учетом фактора пропорционального территориального распределения, географических особенностей районов и существующей в них ситуации. Таким образом им, по-видимому, необходимо сосредоточить внимание на конкретных проблемах в зависимости от событий на местах.

6. Материально-техническое обеспечение

24. Материально-техническое обеспечение операции будет осуществляться Специальной группой по Ираку Департамента по гуманитарным вопросам, поскольку необходимые средства будут включать в себя транспорт, средства связи и услуги в области безопасности. Предоставление и обслуживание транспортных средств и оборудования связи могут обеспечиваться этими службами из Багдада или их местных отделений, а меры в области безопасности, по-видимому, потребуют назначения в каждую группу наблюдателей по правам человека нескольких (возможно, четырех) сотрудников службы охраны Организации Объединенных Наций. Помимо лиц, предоставляющих эти услуги, может потребоваться несколько человек, нанимаемых на местной основе, для работы в качестве водителей и для выполнения ограниченного ряда других функций.

7. Финансовые потребности операции

25. С учетом опыта предыдущего Представительства Исполнительного делегата по Ираку стоимость такой операции в области наблюдения не должна превышать нескольких миллионов долларов США в год (в зависимости от количества групп). Что касается объема средств, израсходованных к настоящему моменту на усилия в области безопасности и в гуманитарной области в Ираке, или расходов аналогичных операций, предусмотренных для Сальвадора и Камбоджи, то Специальный докладчик считает, что эти расходы, в самом деле, весьма незначительны. Кроме того, как представляется, нет никаких оснований сбрасывать со счетов возможность покрытия этих расходов Ираком, как это имеет место в случаях другой гуманитарной помощи, будь то посредством продажи нефти или по какой-либо другой схеме.

/...

C. Роль правительства Ирака

26. Никакая система контроля за соблюдением прав человека, безусловно, не будет функционировать эффективно без сотрудничества со стороны соответствующего правительства. В этой связи Специальный докладчик выражает надежду, что ответная реакция правительства Ирака окажется позитивной. Это уже само по себе послужит серьезным свидетельством того, что правительство Ирака намерено добиваться прекращения всех нарушений прав человека. В то же время отказ правительства Ирака от сотрудничества в осуществлении скромной по своим масштабам операции, предложенной Специальным докладчиком, мог бы лишь усилить опасения по поводу продолжения нарушения прав человека. Это, в свою очередь, несомненно, стало бы очередным препятствием на пути к восстановлению нормального статуса Ирака в международном сообществе.

III. РЕЗЮМЕ

27. Ввиду отсутствия каких-либо признаков улучшения положения с правами человека в Ираке крайне важно предпринять действия с целью прекращения серьезных нарушений прав человека и создания системы для тщательного контроля за сохраняющимся положением. Поскольку в резолюции 688 (1991) Совета Безопасности предусмотрено конкретное условие, в соответствии с которым от правительства Ирака требуется положить конец репрессиям, должен быть создан определенный надежный механизм для контроля за соблюдением условий в этой сложной области. Сам Специальный докладчик, действуя в одиночку и на расстоянии, если не считать его отдельных приездов, естественно, не может адекватно выполнять эту роль.

28. Что касается острого положения в заболоченных районах - независимо от того, что можно было бы сделать в более общем плане в отношении продолжающихся нарушений в других частях страны, - крайне важно незамедлительно принять конкретные меры в ответ на ныне происходящие тяжкие нарушения прав человека в южной части Ирака. Должно быть прекращено осуществление проекта по отводу вод, который имеет серьезные последствия для местного населения. Более того, существует срочная потребность в направлении группы наблюдателей по правам человека в заболоченные районы юга страны, которая послужила бы независимым источником надежной информации о происходящих там событиях.

/...

ДобавлениеПисьмо Специального докладчика от 29 июля 1992 года
на имя министра иностранных дел Ирака

В качестве Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Ираке Комиссии по правам человека я получаю значительное количество сообщений о серьезных нарушениях прав человека, которые, как там говорится, были совершены вашим правительством в течение последних недель в заболоченных районах юга страны. Внезапное увеличение количества таких сообщений, поступающих из широкого круга источников, и содержащиеся в них различные конкретные утверждения вызывают особое беспокойство. Более того, поскольку, как представляется, полученная надежная информация свидетельствует об осуществлении правительственными органами политики агрессии в отношении населения заболоченных областей юга страны, т.е., главным образом, в отношении проживающих там арабов, я считаю себя обязанным обратиться к вашему правительству с призывом прекратить всяческую деятельность любого рода, которая может представлять собой нарушение его обязательств по международному праву.

Что касается утверждений общего характера, то до моего внимания дошла информация о том, что правительство Ирака в оперативном порядке реализует так называемый "проект третьей реки" на юге страны, в рамках которого осуществляется отвод воды с обширных участков заболоченных областей якобы для целей орошения солончаковых низин. Эти факторы в совокупности с якобы имевшим место применением дефолиантов и выжиганием тростниковых зарослей создают угрозу для окружающей среды, неразрывным образом связанный с образом жизни и древней культурой проживающих в заболоченных районах арабов, причем делается это без ведома затрагиваемого населения. Жители заболоченных областей подвергаются насильственному переселению в населенные пункты района, что, судя по всему, недавно признал председатель Национального совета Саади Махди Салех. В то же время имеются достоверные сообщения об артиллерийских обстрелах исключительно гражданских целей в заболоченных районах и их окрестностях, в том числе целых деревень, в результате которых погибают и получают ранения все больше людей, а многие другие, согласно сообщениям, лишаются крова и вынуждены спасаться бегством. Ощущаются также общие последствия экономического положения, которое осложняется сохраняющейся внутренней блокадой этих районов и их населения.

Что касается конкретных случаев, то, например, по достоверным сообщениям, в начале нынешнего месяца из деревень Адил и Ас-Салам, расположенных примерно в 30 км к юго-западу от Амара, были изгнаны жители, а сами деревни сожжены. По имеющимся сообщениям, в течение последних недель против местного населения применялись тяжелая артиллерия, зажигательные бомбы и даже осуществлялись атаки авиации с бреющего полета. В местных медицинских пунктах зарегистрировано увеличение числа пострадавших.

/...

Мне, несомненно, также известно о недавнем решительном призывае, с которым к вам обратился Специальный докладчик по вопросу о внесудебных, суммарных или произвольных казнях в связи с весьма беспокоящими сообщениями о многочисленных фактах смерти, арестов и исчезновений в результате совершенных 9 и 10 июля 1992 года нападений на деревни Шумбаара, Эль-Авайли, Эль-Кабаб, Эль-Музар, Абу-Сабур и Умм-эль-Хаш и совершенных 15 июля нападений на деревни Эль-Вадия, Умм-эль-Хаш, Эль-Музар и Эль-Хаджия. Безусловно, я разделяю высказанную обеспокоенность по поводу явного пренебрежения необходимостью защиты гражданского населения и уважения прав человека, и в особенности эффективной защиты права на жизнь и физическую неприкосновенность. В связи с этой озабоченностью я обращаюсь к вашему правительству с настоятельным призывом незамедлительно прекратить осуществляющую в данных районах деятельность, имеющую, как представляется, репрессивный характер, и обеспечить уважение прав проживающего там уникального меньшинства населения. При этом хотел бы обратить особое внимание вашего правительства на резолюцию 688 (1991) Совета Безопасности от 5 апреля 1991 года, в которой содержится призыв к правительству Ирака прекратить свою политику репрессий, которая создает угрозу международному миру и безопасности в регионе. Я также хотел бы обратиться к вашему правительству с настоятельным призывом консультироваться с местным населением по поводу таких крупных проектов, которые, как представляется, могут создавать непосредственную угрозу источникам их существования и дальнейшему сохранению их культуры.
